



Youth Programs

Minneapolis Community Education

Minneapolis Community Education Youth Programs

After School Activities

for Youth at Justice Page Middle School

LAS ACTIVIDADES DESPUÉS DE LAS CLASES EN JUSTICE PAGE
HAWALHA DHALINYARADA DUGSIGA EE JUSTICE PAGE



3:45-5:45 pm

Mondays, Tuesdays & Thursdays

De lunes, martes y jueves • Isniin, Tallade iyo Khamiis

Fall Classes: **October 2, 2017 - January 11, 2018**

Las clases otoño: 2 de octubre – 11 de enero

Dayrta Fasalada: **October 2 – Janaayo 11**

For more information, contact:

JoEllyn Jolstad, Community Education Coordinator

Joseph Johnson, Academic Lead

612.668.4051

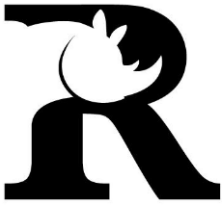
joellyn.jolstad@mpls.k12.mn.us

joseph.johnson@mpls.k12.mn.us



MINNEAPOLIS
PUBLIC SCHOOLS
Urban Education. Global Citizens.





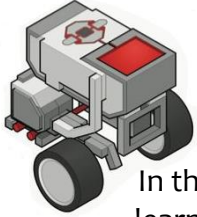
Fall Session: October 2-January 11
Justice Page Middle School Community Education
Enrichment and Extended Learning
 612-668-4051 * <http://www.mplscommunityed.com>



+++++ **Mondays & Tuesdays** +++++

GEMS (Girls in Engineering Math & Science) **and GISE** (Guys in Science and Engineering)
Mon & Tues 3:45-5:45pm (Both Sessions on both days) (ExL)

GEMS and GISE is an After School program designed specifically for students in the Minneapolis Public School District. At Justice Page, we plan to have two groups. Students may join GEMS or GISE depending on which group they best identify. This is a full year course which will include two exciting projects. Free!



Fall 2017- Robotics

In this exciting robotics class students learn mechanical design, construction, programming, and teamwork skills. In pairs, using LEGO building elements, motors, and sensors, students build different robot prototypes and program them with a computer to move, react, and make sounds. Students will participate in the 2018 Robotics FIRST Lego League Challenge: HYDRO DYNAMICSSM. The students will learn all about water- how to find, transport, use, or dispose of it. The culminating event for this class is the STEM-GEMS-GISE /Minneapolis FLL Regional Robotics Tournament on January 27, 2018.

Spring 2018 – Energy, Electricity, and Electronics

In these engaging and investigative classes students are immersed in the fundamentals of energy, electricity, and electronics. Students explore energy sources, examine energy basics and the future of energy including conservation and alternatives through an interactive problem-based approach. Students work and learn through exciting, project-based electronics experiments utilizing circuit boards and electronic components for circuit construction, testing, and troubleshooting. The culminating event for this class will be an Energy, Electricity, & Electronics Exhibition.

+++++ **Before School Morning Classes** +++++

Jazz Band

Mon & Wed 8:00-8:45am (Morning Session on both days)

Make some jazzy music before school twice a week. Cultivate your musical skills and improve your improvisation. The group will have the opportunity to perform this school year.

Contact Mr. Nelson to audition.

Full-year class: Oct 2017-May 2018. (\$95)



Jazz Lab

Tues & Thurs 8:00-8:45am (Morning Session on both days)

This class is for aspiring jazz musicians who are just starting out in this genre. Cultivate your musical skills and improve your improvisation. The group will have the opportunity to perform this school year.

Contact Mr. Prichard to audition.

Full-year class: Oct 2017-May 2018. (\$95)

Pop Fitness

Mondays 3:45-4:45pm (Session 1)

Add some healthy movement into your day! We use fun music to get our heart rate up, and great songs to build strength and flexibility. Gain appreciation for the way our bodies work and how to exercise for long-term health. This class is for all shapes, sizes, and fitness levels.

Teacher: Ms. Susan. (\$35)



Running Club

Mondays 3:45-4:45pm (Session 1)

Do you want to learn how to run? Not just around the block but run for up to 3 miles without stopping!?!

Join us to learn proper running techniques, how to stretch, and how to build your endurance.

New and experienced runners welcome.

Teacher: Ms. Lesa (\$35)

Website 101 (ExL)

Mondays 3:45-4:45pm (1) OR 4:45-5:45pm (2)

Explore your interests and passions and learn how to build your own website!

Teacher: Ms. Carroll. **Free!**



School Newspaper (ExL)

Mondays 3:45-4:45pm (Session 1)

The Justice Page School "Rhino Report" Student Newspaper needs YOU!

We are looking for content writers to research (including interviews), compose, and submit stories for our bi-weekly paper. Poets, photographers, and artists/cartoonists are also welcome. Sign up for a fun, student-led newspaper, and be a voice for Ramsey! Also available on Tuesdays- students may attend one or both days. Teacher: Mr. Koupal. **Free!**

Math Team (ExL)

Mondays 3:45-4:45pm (Session 1)

This course is open to any student grades 6-8 who is interested in Math competition. Students stay after school to practice for competitions which typically take place during the school day. We'll do different types of math — the more math you do, the better you get at it!

Teacher: Ms. Janicek. **Free!**

Dungeons & Dragons Club

Mondays 3:45-5:45pm (Both Sessions)

Dungeons and Dragons is a role-playing tabletop game with each participant playing a different character in a fantasy setting.

New and experienced players welcomed!

Teacher: Mr. Cole. (\$80)

YWCA Girls, Inc.®

Mondays 3:45-5:45pm (Both Sessions)

This girls-group meets once a week and includes a girl-led social action project, math and science experiments, learning about money and how to save, spend, and share it, and engaging activities focusing around healthy decision making. YWCA Girls Inc. gives girls the opportunity to voice their truth in a safe and supportive environment.

Teacher: Ms. Wennicha. **Free!**

Fall Foodies with Chef Jen

Mondays 4:45-5:45pm (Session 2)

Kids will experiment with new foods and flavors while practicing kitchen safety, creating their own dishes and recipes from scratch, and competing for best tasting bragging rights! We'll cook from scratch, learn like the chefs do, eat family-style, and practice hygiene and manners consistent with a real restaurant kitchen. (\$50)

Homework Help & Chill Space

Mondays 4:45-5:45pm (Session 2)

Get support on homework questions, or relax and unwind with a book or quiet games. Taught by the Justice Page Americorps members. **Free!**

Yoga

Mondays 4:45-5:45pm (Session 2)

Find a deeper connection for your body, mind & spirit by using breath to guide the body. The class focuses on alignment, flexibility and strength. Yoga mats provided. Teacher: Ms. Lesa (\$35)



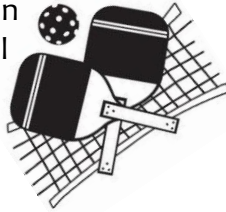
**Extended Learning (ExL) is a district academic support program. Mr. Johnson will notify families of students who qualify. Limited space is available in ExL classes and students who qualify have priority placement. Call 612-668-4051 if you have questions.*

Pickleball

Tuesdays 3:45-4:45pm (Session 1)

Join us for a sport that's gaining popularity all around the world. A combination of badminton and tennis, pickleball is easy to learn and fun to play for all skill levels.

Teacher: Mr. Zethan. (\$35)



Reading is a Super Power! (ExL)

Tuesdays 3:45-4:45pm (Session 1)

Have fun reading and discussing comic books!

Comic books appeal to kids of all ages and help facilitate a greater interest in reading. This class will engage readers and support educational goals within a fun framework. Teacher: Ms. Burnett. **Free!**

Technology & Film/Movie Making (ExL)

Tuesdays 3:45-4:45pm (Session 1)

Calling all Justice Page filmmakers! You'll be assigned a topic and storyboard, scout locations, and work on writing, shooting and starring in your own short film in iMovie. Be your own creative director and choose to make a stop-motion or live action masterpiece. You may be chosen to premiere your film in a School Assembly or other big venue! Sign up Tuesdays, Thursdays or both. Teacher: Ms. Halbach. **Free!**

School Newspaper (ExL)

Tuesdays 3:45-4:45pm (Session 1)

The Justice Page School "Rhino Report" Student Newspaper needs YOU!

We are looking for content writers to research (including interviews), compose, and submit stories for our bi-weekly paper. Poets, photographers, and artists/cartoonists are also welcome. Sign up for a fun, student-led newspaper, and be a voice for Ramsey! Also available on Mondays- students may attend one or both days. Teacher: Mr. Koupal. **Free!**



Gardening Club

Tuesdays 3:45-4:45pm (Session 1)

Explore improving your community through gardening... join the Justice Page gardening club! In this two-part class, we'll spend the fall session creating our own garden designs and getting seeds started for the spring. Come get messy with us! Teacher: Ms. Traia. (\$45)

Anime Club

Tuesdays 3:45-5:45 (Both Sessions)

Everything you need to know about "Anime" cinematography and its characters. We will watch and critique Anime, explore storytelling and motivation, and create our own stories.

Teacher: Mr. Cole. **Free!**

Homework Help & Chill Space

Tuesdays 4:45-5:45pm (Session 2)

Get support on homework questions, or relax and unwind with a book or quiet games. Taught by the Justice Page Americorps members. **Free!**

Build-a-Blog

Tuesdays 4:45-5:45pm (Session 2)

Interested in communicating with a larger audience? Come to this class to learn how to blog! Create, craft, and continue your very own blog- learn how to communicate informally but professionally in the real world.

Teacher Ms. Traia. (\$45)



Volleyball – Youth Co-ed

Tuesdays 4:45-5:45pm (Session 2)

Learn the game of volleyball with practice, drills and games - aimed to improve individual skills for team

play. No matter what skill level a player may be, they will have a great time with new teammates and shared love for the game of volleyball.

Teacher: Mr. Zethan. (\$35)

Zumba!

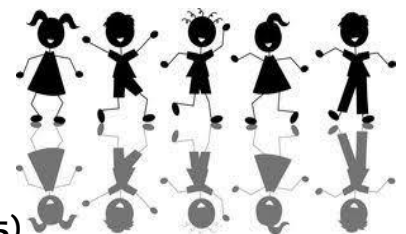
Tuesdays 4:45-5:45pm (Session 2)

"Ditch the boring workout, join the Party!"

If you love all things Pop, hip-hop and top 40 hits inspired, then this Zumba/Dance Fitness class is for you! You'll have a blast putting dance fitness steps to all of today's hottest music. This class includes choreographed dance fitness that's PURE FUN, energetic, with easy to follow steps, and will make you feel AMAZING!

Classes incorporate elements like leadership, respect, team work, confidence, memory and creativity and cultural awareness.

Teacher: Ms. Florenz. (\$35)



Academic Bootcamp (ExL)
Thursdays 3:45-5:45pm (Both Sessions)

Improve your English language, Math, Reading and Writing skills and give your academic studies a boost!

This is a full-year class that will give you the opportunity to work in small groups with Mr. Halvorson and, Ms. Kuntz. By Invitation only, contact Community Education at 612-668-4051 or the teachers for more information.
Free

Urban Debate League
Thursdays 3:45-5:45pm (Both Sessions)

Presenting your opinion in a persuasive and informed way is a valuable life skill, and can be extremely fun! Learn to support your argument, research a topic, and compete in debate competitions. Teacher: Ms. Cecilia. **Free!**

Chess Club
Thursdays 3:45-5:45pm (Both Sessions)



Learn this classic game for the first time or sharpen your skills. Develop your analytical skills, concentration and memory, all while playing a classic game of chess. Teacher Mr. Zethan. **Free!**

Reading is a Super Power! (ExL)
Thursdays 3:45-4:45pm (Session 1)

Have fun reading and discussing comic books!
 Comic books appeal to kids of all ages and help facilitate a greater interest in reading. This class will engage readers and support educational goals within a fun framework. Teacher: Ms. Burnett **Free!**

Technology & Film/Movie Making (ExL)
Thursdays 3:45-4:45pm (Session 1)

Calling all Justice Page filmmakers! You'll be assigned a topic and storyboard, scout locations, and work on writing, shooting and starring in your own short film in iMovie. Be your own creative director and choose to make a stop-motion or live action masterpiece. You may be chosen to premiere your film in a School Assembly or other big venue! Sign up Tuesdays, Thursdays or both. Teacher: Ms. Halbach. **Free!**



Musical Theatre Studio
Thursdays 3:45-4:45pm (Session 1)



Do you like to act, sing, or dance? Interested in auditioning for the musical at Justice Page Theatre and want to brush up on your audition and performance skills? Through fun and engaging instruction in acting and singing, students gain and improve practical skills that stretch beyond the stage such as personal confidence, creativity, poise, and self-expression, while learning about musical theater and audition skills. This class is designed for all skill levels. Teacher: Ms. Nicole. **(\$45)**

Acting, Learning, and Change!
Thursdays 4:45-5:45pm (Session 2)

Create original performances and techniques to develop your own unique artistic voice on the stage.

In this class, students will be up on their feet, building community and learning theatre skills. Students will gain skills in: improvisation, script work, character development, vocal projection, relaxation techniques, playwrighting, & poetry. Students will also develop skills that enhance creativity, self-discipline, and cultural awareness. Teacher: Ms. Spring. **(\$45)**

Homework Help & Chill Space
Thursdays 4:45-5:45pm (Session 2)

Get support on homework questions, or relax and unwind with a book or quiet games. Taught by the Justice Page Americorps members. **Free!**

**Call the Community Education office at
 612-668-4051
 to ask about scholarships and pro-rated fees.**

Register Online at:

www.mplscommunityed.com

Class Selection Sheet

Registration now open for After School at Justice Page!

Fall 2017 After School Activities start the week of October 2.

Classes end the week of January 11 unless otherwise noted.

There are no classes Oct. 21-27 (MEA), Nov. 21-24 (Thanksgiving) or Dec. 25-Jan. 5 (Winter Break).

Return registration and signed permission forms to the main office or to the Community Education office located on the main floor across from the elevator. Or register online at p.

Student's Full Name: _____ Grade: _____

After school Course selections:

Session 1 3:45-4:45

Session 2 4:45-5:45

or Both Sessions 3:45-5:45

Monday: Class _____ Class _____ Fee(s) _____

Tuesday: Class _____ Class _____ Fee(s) _____

Thursday: Class _____ Class _____ Fee(s) _____

Release Day Fun (\$15 each): _____ 9/27 _____ 11/15 _____ 12/6 Fee(s) _____

Total Amount Due: \$ _____

Make checks payable to Special School District #1.

Scholarships available; contact Mrs. Jolstad if you would like to be considered.

Check here if you are eligible for **Extended Learning** classes.

Students must register for BOTH SESSIONS to get a bus home. Students who live outside the attendance area or in the walk zone cannot ride the bus. **DO NOT ATTEND CLASSES** until transportation is confirmed.

Students registering for a Session 2 class After School class must also select a Session 1 After School class for the same day. Final schedule will be based on interest (a minimum of 6-8 students per class) and instructor availability. Refunds not given once classes begin.

REGISTRATION FORM / FORMA DE INSCRIPCIÓN / CODSIGA

Student Information / Información del estudiante / Akhbaarta ardayga

Student's Name _____ Grade _____ Birthdate _____
Nombre del estudiante / Magaca ardayga Grado / Fasalka

Home Address _____ Zip Code _____
Dirección / Cinwaanka guriga

Parent/Guardian's Name _____ Phone # _____
Nombre del padre o guardián / Magaca waalidka/masuulka Número de teléfono / Telefoon lambarka

Emergency Contact _____ Phone # _____
Otra persona en caso de emergencia / Cida lala xidhiidhayo xaaladaha degdega ah Número de teléfono / Telefoon lambarka

Transportation / Transportación / Gaadiidka

Check one / Marque uno / Mid dooro:

- My child will walk home from Justice Page
Mi hijo caminará a casa / Ilmahaygu wuu ka soo lugayanyaa Dugsiga Justice Page una soo lugayan donaa guriga 5:45pm
- My child will be picked up at Justice Page / *Mi hijo sera recogido*
Cunugayaga/Ilmahayga waa laga soo qaadi donaa
- My child needs to take the bus home at 5:45pm / *Mi hijo necesita tomar el autobús escolar de las 5:45pm*
Ilmahaygu waxuu u baahan yahay inuu soo qaato baska oo guriga ku yimaado 5:45pm

Bus Stop / Parada del autobús / Meesha basku istaago: _____

Walking Field Trips / Excursiones caminando / Safarada Socodka lagu tagayo

I understand that WALKING field trips within one mile of school grounds are a part of participating in Community Education programs. Necessary precautions and supervision will be provided.

Entiendo que las excursiones CAMINANDO dentro de una milla de la escuela pueden contar como parte de la participación en los programas de Minneapolis Community Education. Se proporcionará la supervisión y precauciones necesarias.

Waxaan fahansanahay safarada socodka lagu tagayo masaafada halka mayl wqaxaa laga yabaa in ay ka qeyb yihiin barnaamijka waxbarashada bulshada Minneapolis. Taxadarka lagama maarmaanka loo bahan yahay iyo kormeerida loo diyaariyey.

Media Release / Medios de comunicación autorización para publicar / Sawir iyo fasaxa saxaafada

I give permission for my child to be **included in television or still photographs** representing Minneapolis Community Education Youth Enrichment. Photos/images may appear in newsletters, promotional brochures, on program websites and program materials.

Doy mi permiso para que mi niño sea incluido en la televisión o en fotografías que representan los programas de Minneapolis Community Education. Las fotos/imágenes pueden aparecer en boletines, folletos informativos, en sitios del internet y materiales del programa.

Waxaan ogoladay in uu ilmaheyga ka qeyb-qaato Macluumaadka xog ururinta ee la xiraara Adeegyada ay diyaariyaan Barnaamijka waxbarashada bulshada ee Minneapolis, iyo Warbixinada guud iyo djhamaan qorsheynta barnaamijyada. Warbixinada aan ururino waxay Ahaan doonaan kuwo asturan.

Consent for Surveys / Publicación de encuesta y datos / Siideynta Macluumaadka Xog-ururinta

I give permission for my child to participate in informational surveys regarding the services provided by Minneapolis Community Education Youth Enrichment. All findings will be combined and reported group level. This could include the SAYO, class evaluations, focus groups, and teacher surveys. Information may be shared with Minnesota Department of Education, school district officials, community partners, and other person or entity authorized by federal or state law.

Doy permiso para que mi hijo/a participe en encuestas de información con respecto a los servicios proporcionados por Minneapolis Community Education. Todos los resultados serán combinados y reportados a nivel agregado. Esto podría incluir el SAYO, evaluaciones de clase, grupos focales y encuestas de maestros. La información puede ser compartida con el Departamento de Educación de Minnesota, funcionarios del distrito escolar, socios de la comunidad y otra persona o entidad autorizada por ley federal o estatal.

Waxaan u fasaxayaa cunuggeyga in uu ka qeyb-qaato macluumaadka xog-ururinta ee ku saabsan adeegyada waxbarashada bulshada Minneapolis. Dhammaan natiijooyinka ayaa la isku dari doonaa oo loo sheegi donaa iyadoo wadar ah. Waxaana ka mid noqon doona (SAYO), qiimeynta Fasalka, Kooxda xalinta, iyo xog-ururinta macalimiinta. Macluumaadka waxaa laga yabaa in lala wadaago Waaxda Waxbarashada Minnesota, Saraakiisha dugsiyada degmada, Xubnaha iskaashatada bulshada, shaqaalaha hay'ada loo ogol sharciga federalka ama gobolka.

Health and Medical / Salud y servicios médicos / Daryeelka iyo Caafimaadka

School Health Services are not available during Before or After school. Parents/guardians are responsible for notifying the before/after school site coordinator for any special needs or medical conditions that impact their child's health, well-being, or involvement in activities. If your child may need to receive either prescribed or over-the counter medications while attending before/after school programming, you must complete an authorization form before medication can be dispensed. **Medication must be in the original packaging or prescription bottle.** All medication will be securely stored on-site.

Los Servicios de Salud Escolar no se encuentran disponibles antes o después de la escuela. Los padres o tutores son los responsables de notificar al Coordinador del lugar las necesidades especiales o condiciones médicas que afectan la salud, bienestar, o participación de sus hijos en actividades. Si su hijo/a necesita recibir medicamentos recetados o de libre venta mientras asiste a los programas para antes o después de la escuela, usted debe completar un formulario de autorización antes de que se le pueda administrar cualquier medicamento. Las medicinas tienen que encontrarse en su envase original. Todos los medicamentos serán almacenados bajo llave en el sitio del programa.

Adeegyada Caafimaadka ma shaqeyn doonaan xiliga waxbarashada galinka danbe iyo kan hore. Waalidka ama mas'uulka ardayga ayaa ka mas'uul ah inay ogoysiiyaan iskuduwaha barnaamijka xaalada caafimaadka ardayga saameynta ku yeelan Kara ilmahooda, iyo ka qeyb-galka howlaha. Waalidiinta ama mas'uulka ardayga ayaa ka mas'uul ah in warbixinadu yihiin kuwo sax ah. Waxaana laga codsanayaa qoyska in kulan la sameeyo si looga xaajoodo sida wax laysla meel dhigi lahaa xaalada ardayga. Hadii uu ilmaha qaato daawooyinka uu dhaqtarka usoo qoray ama kuwa "over-the-counter medication" oo uu rabo in uu sii qaato daawooyinka inta uu ku jiro barnaamijka waxbarashada galinka danbe iyo kan hore, waxaa waajib ah in uu waalidka ardayga buuxiyo foomka ogolaanshaha. Daawooyinka waa inay ku jiraan aslaka dhaladii ama baakadii ay ku yimaadeen. Dhamaan daawooyinka waxaa lagu keydin doonaa goob ammaan ah.

Does your child have medical or special needs (allergies, asthma, an IEP, curb-to-curb bussing, medical conditions)? If yes, please describe.

¿Tiene su niño alguna necesidad médica o necesidades especiales (es decir alergias, asma, problemas de aprendizaje, condiciones médicas especiales, etc.)? Si es sí, por favor describa.

Ilmahaagu/cunugaagu ma qabaa baahi gaar ah ama midcaafimaad, iwm, (sida, xasaasiyad, neef/ xiiq, naafada waxbarashada, xaalad caafimaad iwm.)? Hhadii haa ay tahay fadlan sharax.

- Yes / Sí / Haa:** _____
- No / Maya**

Will your child require any medications during programming, including inhalers or EpiPens? / ¿Requerirá su hijo/a algún medicamento durante la programación, incluyendo inhaladores o EpiPens? / Cunugga ma u baahnaan doonaa daawooyinka inta uu socdo barnaamijka, sida daawada neefta, EpiPens?

- Yes / Sí / Haa**
- No / Maya**

Other Consents / Otros consentimientos / Ogolaansho kale

Student Behavior / Comportamiento de estudiantes / Hab-dhaqanka Ardayga

In order to promote a safe and engaging environment, Community Education, Youth Enrichment, a program of Minneapolis Public Schools, conforms to the established behavior policies of the school site and the Minneapolis Public Schools Behavior Standards and Code of Conduct (P5200). If an incident does occur, Community Education staff will notify and work with families to develop reasonable next steps for the safety of all students and staff. This may include suspension or removal from the program without a refund. If a student is suspended from the school day it is also a suspension from Community Education Youth Enrichment.

Con el fin de promover un ambiente seguro y de participación, Minneapolis Community Education, un programa de Minneapolis Public Schools, se ajusta a las políticas de comportamiento establecidas por la escuela y a los Estándares de Comportamiento y Código de Conducta (P5200) de Minneapolis Public Schools. Si ocurriera un incidente, el personal de Minneapolis Community Education le notificaría y trabajaría con las familias para desarrollar pasos razonables para la seguridad de todos los estudiantes y personal. Esto puede incluir suspensión o remoción del programa, sin obtener reembolso completo. Si un estudiante es suspendido por el día escolar, eso también implica una suspensión de los Programas para la Juventud/Youth Programs de Minneapolis Community Education.

Si kor loogu qaado ammaanka iyo nabada una noqoto deegaan howl-gal leh, Waxbarashada bulshada Minneapolis iyo barnaamijyada Dugsiyada dadweynaha Minneapolis, Waxay xaqiijinayaa in la abuurto hab-dhaqanka waafaqsan sharciga xeerka anshaxa dugsiyada dadweynaha Minneapolis (P5200). Hadii ay dhacdo dhacaan, shaqaalaha waxbarashada Bulshada ayaa ogeysiin doona qoysaska ay la shaqeeyaan si loo horumarin lahaa talaabooyinka ay qaaddoonaan ee la xiriira ammaanka dhamaan ardayda iyo shaqaalaha. Tan waxaa ka mid noqon kara hakinta ama ganaaxa ama in barnaamijka u celiyo wixii qarasha ah oo buuxa. Hadii ardayga la ganaaxo maalmaha uu dugsiga jiro, waxaa kaloo laga ganaaxayaa barnaamijka dhalinyarada waxbarashada bulshada Minneapolis.

After School Activities Cancellation / Cancelación de actividades / Joojinta Howlaha Waxbarashada Galinka danbe

In the event of inclement or severe weather, the district will decide whether to cancel after school programs. In the event of cancellations, your child's school will contact families and notice will be posted on mpls.k12.mn.us. **When after school classes are cancelled your child will be sent home on their end of school day bus.**

En caso de clima severo o inclemente, el distrito decidirá si cancela o no los programas para después de la escuela. En caso de cancelación, la escuela de su hijo/a se pondrá en contacto con las familias y se publicará un aviso en la siguiente web: mpls.k12.mn.us. **Cuando las clases sean canceladas, se enviará a casa a su hijo/a en su bus de final de día escolar.**

Hadii ay timaado xaalad cimilda aad u daran, Degmada waxay go'aamin doontaa in la joojiyo barnaamijyada dugsiga hadii ay dhacdo taas dugsiga ilmahaaga ayaa kula soo xiriiraya kuna qoridoona [shabkadiisa mpls.k12.mn.us](http://mpls.k12.mn.us). *Marka fasalada waxbarashada galinka danbe la joojiyo ilmaha waxuu soo raacayaa baska caadiga.

Signature of parent/guardian _____

Firma del padre o guardian / Saxiixa waalidka/masuulka

Date _____

Fecha / Taariikhda